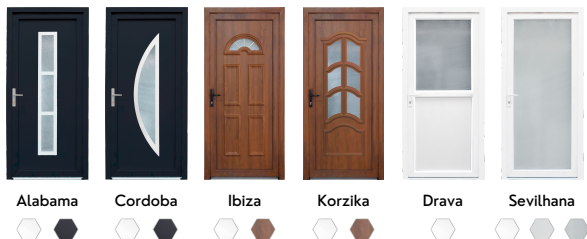




Manual de instrucciones para Puertas PVC

Manual de instruções para Portas PVC



Herramientas necesarias:

Ferramentas necessárias:



Acesorios incluidos:

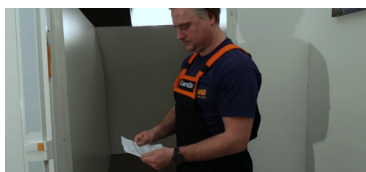
Acessórios incluídos:



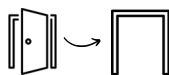
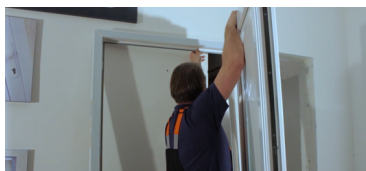
- 1° - Retire la puerta del embalaje y verifique su integridad.
1° - Retire a porta da embalagem e verifique a sua integridade.



- 2° - Saque la guía de montaje del embalaje y léela cuidadosamente.
2° - Retire o manual de instruções da embalagem e leia cuidadosamente.



- 3° - Saque el marco para preparar la instalación.
3° - Retire o aro da porta para preparar a instalação.



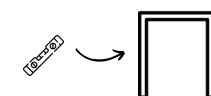
- 4° - Coloque el marco en el hueco preparado y mantenga un espacio de 3-5mm, si posible.
4° - Coloque o aro no vão preparado e mantenha uma folga de 3-5mm, se possível.



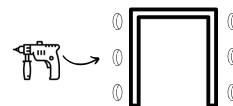
- 5° - Calze el marco de la puerta con cuñas en los cantos.
5° - Calce o aro da porta com cunhas nos cantos.



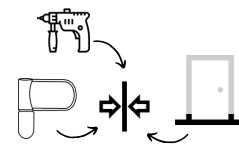
- 6° - Utilice la herramienta de nivel para asegurarse de que tanto la horizontal, como la vertical (utilize un nivel más grande) están alineadas.
6° - Utilize a ferramenta nível para assegurar que a porta está alinhada tanto na horizontal, como na vertical (utilize um nível maior para a prumada).



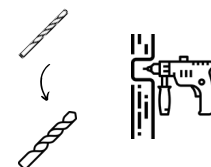
- 7° - Con la broca 6mm, haga agujeros en el marco para fijar la puerta.
7° - Com a broca 6mm, faça furos no aro para fixar a porta.



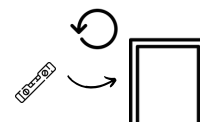
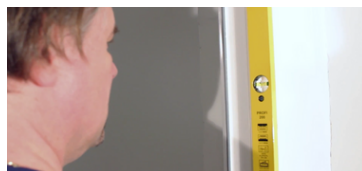
- 8° - Los agujeros inferiores deben de estar entre la solera y la bisagra, en una posición central.
8° - Os furos inferiores devem ficar entre a soleira e a dobradiça, numa posição central.



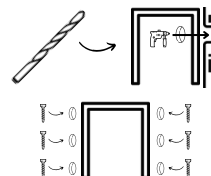
- 9° - Ensanche los agujeros con la broca de 13mm.
9° - Alargue os furos com a broca de 13mm.



- 10° - Verifique nuevamente la alineación.
10° - Verifique novamente o alinhamento.



- 11° - Con la broca larga, haga agujeros en la pared a través de los agujeros en el marco y introduzca los tornillos en el marco, teniendo cuidado para no deformarlo.
11° - Com a broca longa, faça furos na parede através dos furos no aro e introduza os parafusos no mesmo, tendo cuidado para não o deformar.

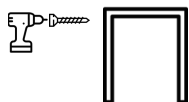


Manual de instrucciones para Puertas PVC

Manual de instruções para Portas PVC

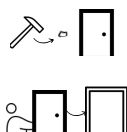
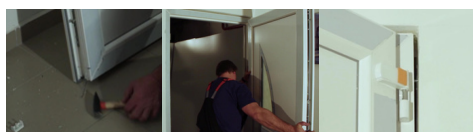
12° - ¡Introduzca un tornillo apenas en la parte superior, del lado del cierre!

12° - Introduza um parafuso apenas na parte superior, na parte do fecho!



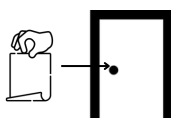
13° - Retire la pieza protectora del fondo de la puerta y colóquela en el marco.

13° - Retire a peça protetora do fundo da porta e coloque-a no aro.



14° - Retire la cinta protectora de la parte de la manilla y cilindro en ambos los lados.

14° - Retire o autocolante protetor da parte do puxador e cilindro, de ambos os lados.

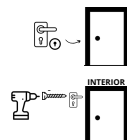
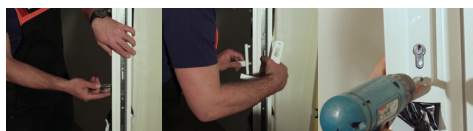


15° - Monte el cilindro y la manilla.

¡Atornille la manilla en el lado de las bisagras (interior)!

15° - Monte o cilindro e o puxador.

Aparafuse o puxador no lado das dobradiças (interior)!



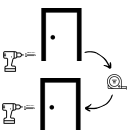
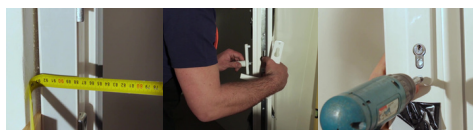
16° - Verifique si la puerta cierra bien.

16° - Verifique se a porta fecha bem.



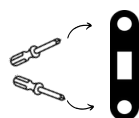
17° - Después de atornillar el tornillo inferior, mida nuevamente el ancho, y solo después de verificar, podrá atornillar el tornillo del medio.

17° - Depois de aparafusar o parafuso inferior, meça novamente a largura, e só depois de verificar, poderá aparafusar o parafuso do meio.



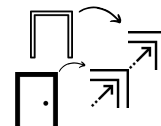
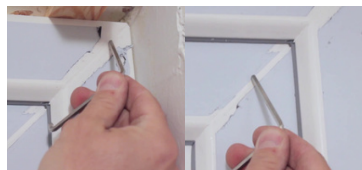
18° - Ajuste el cerradero, si necesario.

18° - Ajuste a chapa-testa, caso necessário.



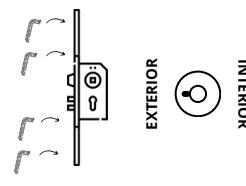
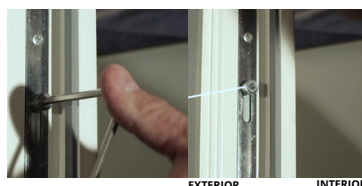
19° - Verifique si el perfil de la puerta y del marco coinciden correctamente.

19° - Verifique se o perfil da porta e do aro coincidem corretamente.



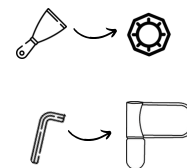
20° - Coloque los 5 puntos de cierre en la posición correcta (los puntos deben de estar orientados para fuera).

20° - Coloque os 5 pontos de fecho na posição correta (os pontos devem estar orientados para fora).



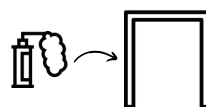
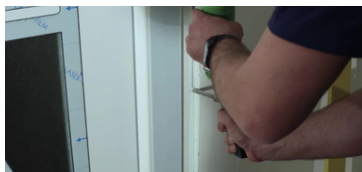
21° - Retire la tapa de tornillo de las bisagras para arreglar pequeños problemas de ajustamiento con los tornillos superiores e inferiores de las bisagras, con la llave allen.

21° - Retire a tampa do parafuso das dobradiças para arranjar pequenos problemas de ajuste nos parafusos superiores e inferiores das dobradiças, com a chave allen (sextavada).



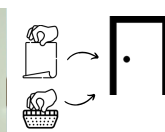
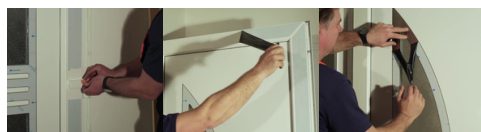
22° - Para un aislamiento perfecto, llene las ranuras con espuma de poliuretano.

22° - Para um isolamento perfeito, encha as ranhuras com espuma de poliuretano.



23° - Quite la espuma de las bisagras y la cinta protectora del perfil dentro de los 3 meses posteriores a la instalación, para no manchar el perfil.

23° - Retire a espuma das dobradiças e o autocolante protetor do perfil, dentro dos 3 meses posteriores à instalação, para não manchar o perfil.



24° - Glopée suavemente las tapas de los tornillos interiores (vienen incluidas en el pack de calzos PVC).

24° - Martele suavemente as tampas dos parafusos interiores (vêm incluídas no pack de calços PVC).

